

























## LEGENDA

LEGEND / LEGENDE

-  **Informacja Turystyczna / Tourist Information Centre / Touristeninformation**
-  **Muzeum Narodowe / National Museum / National Museum**
-  **Podziemne Trasy Turystyczne / Szczecin's Underground Routes / Unterirdische Touristenrouten**
-  **Muzeum Techniki i Komunikacji / The Museum of Technology and Transport / Museum für Technik und Verkehr**
-  **Morskie Centrum Nauki / Maritime Science Center / Maritimes Wissenschaftszentrum**
-  **Muzeum Szczecin w PRL / Museum Szczecin in the People's Republic of Poland / Museum Szczecin in der Volksrepublik Polen**
-  **Muzeum Zduńskie Opowieści / Museum of stoves and pottery "Zduńskie Opowieści" / Ofen- und Keramikmuseum "Zduńskie Opowieści"**
-  **NorthEast Marina / NorthEast Marina / NorthEast Marina**
-  **Stadion Miejski / Municipal Stadium / Stadtstadion**
-  **Fabryka Wody / Water Factory / Wasserfabrik**
-  **Dźwigozaury / Crane-o-sauruses / Kran-o-saurier**
-  **Teatr / Theater / Theater**
-  **Galeria sztuki / Art Gallery / Kunst Galerie**
-  **Statki Białej Floty / White fleet / Schiffe der Weißen Flotte**
-  **Wypożyczalnia sprzętu wodnego / Water sports equipment rental / Bootsverleih**
-  **Lapidarium cmentarza żydowskiego / Lapidarium of the Jewish cemetery / Lapidarium des jüdischen Friedhofs**
-  **Centrum handlowe / Shopping mall / Einkaufszentrum**
-  **Lokalne specjalności / Local food / specialties**
-  **Centrum motorowodne Ślizg / boat center "Ślizg" / Bootzentrum "Ślizg"**
-  **Dworzec główny PKP / Main Railway station / Hauptbahnhof**
-  **Dworzec autobusowy / Central bus station / ZOB**
-  **Poczta całodobowa / 24/7 post office / 24/7 Post**
-  **Plaża / Beach / Strand**
-  **Parking dla autokarów / Tourist bus parking lot / Touristenbus Parkplatz**

## TOP 10

- 1** Wąły Chrobrego / Chrobry Embankment / Hakenterrasse
- 2** Starówka i Zamek Książąt Pomorskich / Old Town and Pomeranian Dukes' Castle / Altstadt Schloss der Pommerschen Herzöge
- 3** Łasztownia i Morskie Centrum Nauki / Łasztownia and Maritime Science Centre / Łasztownia und Maritimes Wissenschaftszentrum
- 4** Kino Pionier 1907 / Cinema Pionier 1907 / Kino "Pionier 1907"
- 5** Willa Lentza / Lentz Villa / Lentz-Villa
- 6** Filharmonia Szczecińska / Szczecin Philharmonic / Philharmonie Szczecin
- 7** Cmentarz Centralny / Central Cemetery / Zentralfriedhof
- 8** Wyspa Grodzka i Bulwary / Grodzka Island and Boulevard / Grodzka Insel und Boulevard
- 9** Bazylika Archikatedralna św. Jakuba / St. James Arch. Cathedral / Jakobikirche
- 10** Park Kasprowicz, Jasne Błonia, Różanka / Kasprowicz Park, Jasne Błonia Square, Rose Garden / Kasprowicz Park, Jasne Błonia Platz, Rosengarten

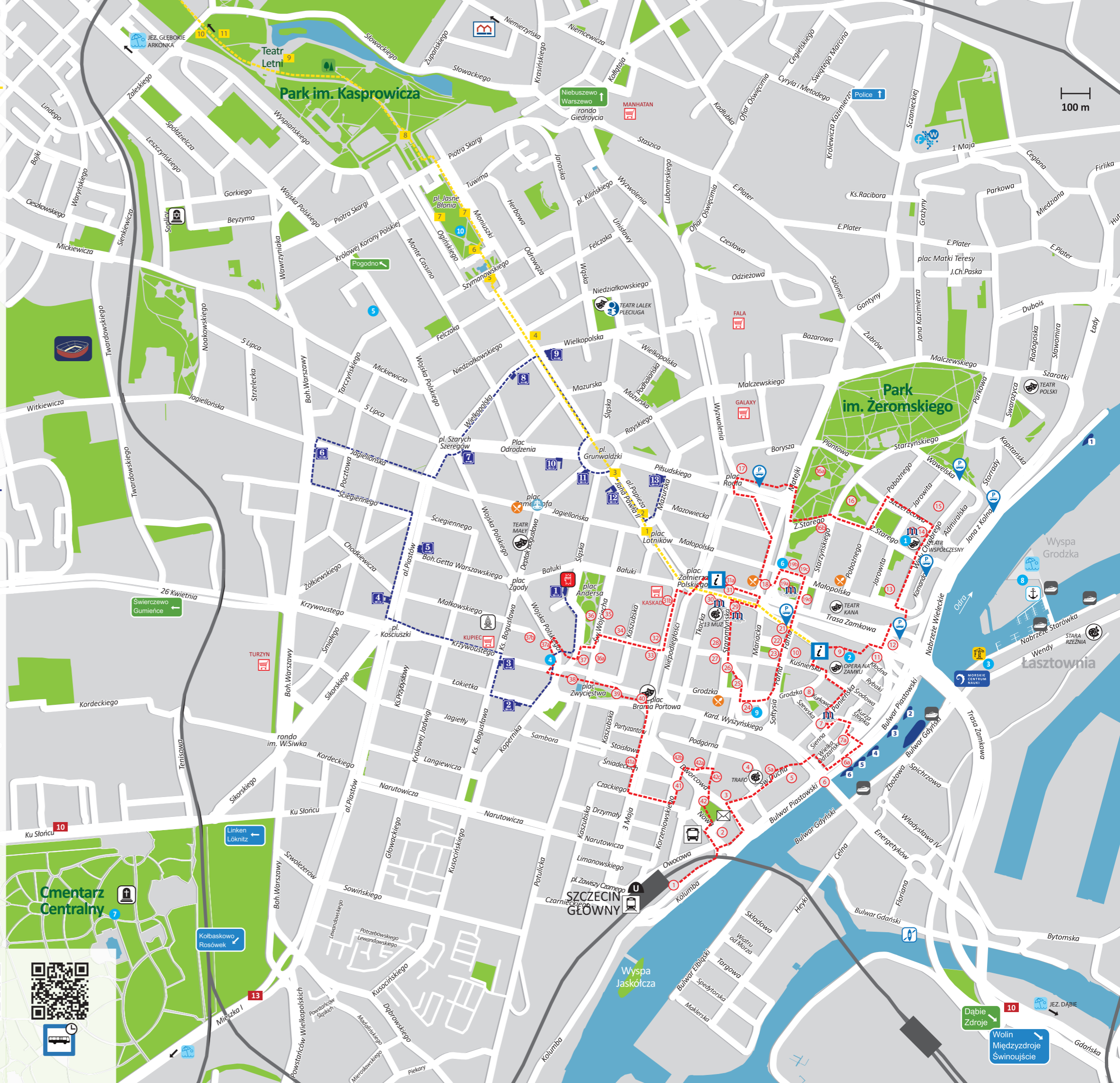
## Złoty Szlak Turystyczny / The Golden Route / Die Goldene Route

- 1** Plac Lotników z pomnikiem Condottiera Colleoni / Lotników Square and a monument of condottiere Colleoni / Lotników-platz mit der Condottiere-Colleoni-Denkmal
- 2** Aleja Fontann / Fountains Avenue / „Aleja Fontann” (Springbrunnenallee)
- 3** Pomnik marynarza sternika / Monument of a Steersman / Seemannsdenkmal
- 4** Gmach Rektoratu Uniwersytetu Szczecińskiego / Rectory building of the Szczecin University / Das Rektoratsgebäude der Stettiner Universität
- 5** Gmach Urzędu Miejskiego / City Hall / Das Gebäude der Stadtverwaltung
- 6** Pomnik Papieża Jana Pawła II / Monument of Pope John Paul II / Das Denkmal für Papst Johannes Paul II
- 7** Aleje Platanów / Sycamore Avenues / Platanenallee
- 8** Pomnik Czynu Polaków / Monument of the Deed of Poles / Das Denkmal der Tat der Polen („Drei Adler“)
- 9** Amfiteatr / Amphitheater / Das Amphitheater
- 10** Ogród Różany / Rose Garden / Der Rosengarten
- 11** Dolina Siedmiu Młynów / Seven Mills Valley / Sieben-Mühlen-Tal

## Szlak Niezwykły Szczecinianie i ich Kamienie / Exceptional Szczecin citizens and their tenements / Außergewöhnliche Stettiners und ihre Mietshäuser

- 1** ul. Śląska 51 (König-Albert-Straße 51): JULIO LEVIN
- 2** ul. Łokietka 34 (Burscherstraße 34): HEINRICH GEORGE
- 3** ul. Krzywoustego 72 (Hohenzollernstraße 72): LEON JESSEL
- 4** al. Piastów 14 (Barnimstraße 14): ANTONI KACZOROWSKI
- 5** al. Piastów 66 (Barnimstraße 66): JANINA SZCZERSKA
- 6** al. Bohaterów Warszawy 106 (Mackensenstraße 106): JANINA SMOLEŃSKA
- 7** al. Wojska Polskiego 63 (Falkenwalder Straße 63): WILHELM MEYER-SCHWARTAU
- 8** ul. Wielkopolska 29 (Deutsche Straße 29): HELENA MAJDANIEC
- 9** ul. Wielkopolska 32 (Deutsche Straße 32): EMIL STOEWER
- 10** al. Piłsudskiego 29 (Friedrich-Karl-Straße 29): HELIODOR SZTARK
- 11** ul. Rayskiego 29 (Kronprinzenstraße 29): KURT TUCHOLSKY
- 12** al. Papieża Jana Pawła II 44 (Kaiser-Wilhelm-Straße 44): STANISŁAWA ENGELÓWNA
- 13** al. Piłsudskiego 37 (Friedrich-Karl-Straße 37): ERWIN ACKERKNECHT

[visitszczecin.eu](http://visitszczecin.eu)



Wolin Międzyzdroje Świnoujście